



Freigabeliste
für die
Aggregatefertigung
des Volkswagen Konzern

AUDI AG	Standort Győr Standort Ingolstadt
Skoda Auto	Standort Mlada Boleslav
Volkswagen AG	Standort Braunschweig Standort Hannover Gießerei Standort Kassel Standort Salzgitter Standort Wolfsburg GFS
Volkswagen Motor Polska	Standort Polkowice
Volkswagen Sachsen GmbH	Standort Chemnitz

Inhaltsverzeichnis

1.	Änderungsjournal	3
2.	Ansprechpartner	4
3.	Hinweise	5
4.	Übersicht	6

1. Änderungsjournal

Vers.	Datum:	Art der Änderung	Seite
1.0	14.01.2008	Neuerstellung	alle
1.1	27.02.2008	Korrekturen	1, 8, 9

2. Ansprechpartner

Betreuung AUDI Werke

ESCHA Bauelemente GmbH
Ralf Bierod
Buchenweg 7
D – 65510 Hünstetten
Tel.: +49 6128 742980
Fax.: +49 6128 742981
Mobil: +49 175 2240117
eMail: r.bierod@escha.de

Projektkoordination Bereich Automobilindustrie

ESCHA Bauelemente GmbH
Dorothea Schriever
Elberfelder Str. 32
D – 58553 Halver
Tel: +49 2353 708 - 800
Fax.: +49 2353 708 - 89414
eMail: d.schriever@escha.de

3. Hinweise

Kabel und Steckverbinder

- Grundsätzlich sind vorkonfektionierte Leitungen mit angespritzten Steckern bzw. Kupplungen zu verwenden. Ausnahmen nur wenn dies technisch erforderlich und seitens der Elektrofachabteilungen genehmigt wurde.
- Bei Anschlussleitungen (einseitig konfektioniert):
Nur nach Rücksprache und Genehmigung der zuständigen Elektrofachabteilung
- Alternativ kann auch die Leitungsqualität S398 eingesetzt werden

4. Übersicht

Pos.	Escha Artikelbezeichnung	ESCHA Artikelnr.	ESCHA Artikelbeschreibung
1	4-fach Anschlussverteiler mit Kabelabgang Fixcon anschlussfähig		4-fach Verteiler M12 mit LED, Steckplätze 4+PE, 11-polig (10+PE)
	MB-4M12-5P3-2/S366	8024422	2m
	MB-4M12-5P3-5/S366	8024423	5m
	MB-4M12-5P3-10/S366	8024424	10m
2	8-fach Anschlussverteiler mit Kabelabgang Fixcon anschlussfähig		8-fach Verteiler M12 mit LED, Steckplätze 4+PE, 19-polig (18+PE)
	MB-8M12-5P3-2/S366	8024416	2m
	MB-8M12-5P3-5/S366	8024417	5m
	MB-8M12-5P3-10/S366	8024418	10m
3	4-fach Anschlussverteiler steckbar FIXCON anschlussfähig		4-fach Verteiler M12 mit LED, Steckplätze 4 + PE, Anschluss M23 x 1, 11-polig (10+PE),
	MB-4M12-5P3	8024414	Abgang vertikal nach oben
	MB-4M12-5P3/S2000	8025617	Abgang horizontal stirnseitig
4	8-fach Anschlussverteiler steckbar Fixcon anschlussfähig		8-fach Verteiler M12 mit LED, Steckplätze 4+PE, Anschluss M23 x 1, 19-polig (18+PE),
	MB-8M12-5P3	8024412	Abgang vertikal nach oben
	MB-8M12-5P3/S2000	8025620	Abgang horizontal stirnseitig
5	2-fach Verteiler		2-fach Verteiler M12, Stecker 4+PE, 2 x Buchse 3+PE
	MB-FSM5-2FKM5.4	8024643	Block Bauform
6	Anschlusskupplung gerade M23x1 für steckbare Verteiler		Kupplung gerade, M23x1, 19-polig (18+PE)
	MKCU19.003-2/S366	8027365	2m
	MKCU19.003-5/S366	8017221	5m
	MKCU19.003-10/S366	8017222	10m
	MKCU19.003-15/S366	8017223	15m

7	Anschlusskupplung gewinkelt M23x1 für steckbare Verteiler		Kupplung gewinkelt, M23x1, 19-polig (18+PE)
	WMKCU19.003-2/S366	8027370	2m
	WMKCU19.003-5/S366	8017111	5m
	WMKCU19.003-10/S366	8017112	10m
	WMKCU19.003-15/S366	8017113	15m
8	Verbindungsleitung M12 >M12		Kupplung gewinkelt M12 > Stecker gerade M12, 3-polig, 2 LED,
	WWAK3P2-0,3-WAS3/S74	8010263	0,3m
	WWAK3P2-0,6-WAS3/S74	8009346	0,6m
	WWAK3P2-1-WAS3/S74	8009333	1m
	WWAK3P2-1,5-WAS3/S74	8009350	1,5m
	WWAK3P2-2-WAS3/S74	8009336	2m
	WWAK3P2-3-WAS3/S74	8010079	3m
	WWAK3P2-5-WAS3/S74	8009340	5m
	WWAK3P2-10-WAS3/S74	8012302	10m
9	Verbindungsleitung M12 > M12		Kupplung gewinkelt M12 > Stecker gerade M12, 4-polig, LED gelb, gelb grün
	WWAK4P3-0,3-WAS4/S74	8009390	0,3m
	WWAK4P3-0,6-WAS/S74	8008661	0,6m
	WWAK4P3-1-WAS4/S74	8009367	1m
	WWAK4P3-1,5-WAS4/S74	8008662	1,5m
	WWAK4P3-2-WAS4/S74	8008654	2m
	WWAK4P3-3-WAS4/S74	8014366	3m
	WWAK4P3-5-WAS4/S74	8009381	5m
	WWAK4P3-10-WAS4/S74	8016557	10m
10	Verbindungsleitung M12 > M12		Kupplung gerade M12 > Stecker gerade M12, 5-polig (4+PE)
	WAK5-2-WAS5/S74	8006782	2m
	WAK5-5-WAS5/S74	8006787	5m
	WAK5-10-WAS5/S74	8014503	10m
11	Verbindungsleitung M8 > M12		Kupplung gewinkelt M8 > Stecker gerade M12, 3-polig, LED
	SWKP3P2-0,3-WAS3/S74	8011504	0,3m
	SWKP3P2-0,6-WAS3/S74	8011507	0,6m
	SWKP3P2-1-WAS3/S74	8011491	1m
	SWKP3P2-1,5-WAS3/S74	8011510	1,5m
	SWKP3P2-2-WAS3/S74	8011495	2m
	SWKP3P2-3-WAS3/S74	8015742	3m
	SWKP3P2-5-WAS3/S74	8011500	5m
	SWKP3P2-10-WAS3/S74	8023775	10m

12	Ventilverbindungsleitung BF A nach DIN 43650 > M12		Ventilkupplung BF A > Stecker gerade M12, 2+PE gebrückt, Schutzbeschaltung Varistor, LED
	VAS22-2.048-0,3-WAS5.31/S74	8006624	0,3m
	VAS22-2.048-0,6-WAS5.31/S74	8006627	0,6m
	VAS22-2.048-1-WAS5.31/S74	8006616	1m
	VAS22-2.048-1,5-WAS5.31/S74	8006630	1,5m
	VAS22-2.048-2-WAS5.31/S74	8006619	2m
	VAS22-2.048-3-WAS5.31/S74	8017415	3m
	VAS22-2.048-5-WAS5.31/S74	8020255	5m
13	Ventilverbindungsleitung BF B nach DIN 43650 > M12		Ventilkupplung BF B > Stecker gerade M12, 2+PE, Schutzbeschaltung Varistor, LED
	VBS21-2.048-0,3-WAS5.31/S74	8007673	0,3m
	VBS21-2.048-0,6-WAS5.31/S74	8007677	0,6m
	VBS21-2.048-1-WAS5.31/S74	8007661	1m
	VBS21-2.048-1,5-WAS5.31/S74	8007681	1,5m
	VBS21-2.048-2-WAS5.31/S74	8007665	2m
	VBS21-2.048-3-WAS5.31/S74	8013389	3m
	VBS21-2.048-5-WAS5.31/S74	8007669	5m
14	Ventilverbindungsleitung BF C nach DIN 43650		Ventilkupplung BF C > Stecker gerade M12, 2+PE, Schutzbeschaltung Varistor, LED
	VCS8.21-2.048-0,3-WAS5.31/S74	8010499	0,3m
	VCS8.21-2.048-0,6-WAS5.31/S74	8010504	0,6m
	VCS8.21-2.048-1-WAS5.31/S74	8010484	1m
	VCS8.21-2.048-1,5-WAS5.31/S74	8010509	1,5m
	VCS8.21-2.048-2-WAS5.31/S74	8010489	2m
	VCS8.21-2.048-3-WAS5.31/S74	8028602	3m
	VCS8.21-2.048-5-WAS5.31/S74	8010494	5m
15	Druckschalterverbindungsleitung BF A nach DIN 43650 > M12		Ventilkupplung BF A für Druckschalter > Stecker gerade M12, 4+PE, Schutzbeschaltung Varistor, 2-getrennte LED gelb, grün
	VASD41-4.048-0,3-WAS5/S74	8010174	0,3m
	VASD41-4.048-0,6-WAS5/S74	8010180	0,6m
	VASD41-4.048-1-WAS5/S74	8010154	1m
	VASD41-4.048-1,5-WAS5/S74	8010186	1,5m
	VASD41-4.048-2-WAS5/S74	8010163	2m
	VASD41-4.048-3-WAS5/S74	8028603	3m
	VASD41-4.048-5-WAS5/S74	8010168	5m

16	Doppelmagnetventilkupplung BF A nach DIN 43650		Verbindungsleitung von 2 Ventilkupplungen BF A > Anschluss M12, Schutzbeschaltung Varistor, LED,
	VAS22-2.048-0,4-VZSA22-2.048-FS5K/S74	8008461	0,4m
17	Ventilanschlusskupplung BF A nach DIN 43650		Ventilkupplung BF A > Anschluss M12, 2+PE, Schutzbeschaltung Varistor, LED
	VAS22-2.048-FS5.31K	8011188	
18	Druckschalterkupplung BF A nach DIN 43650		
	VASD41-4.048-FS5K	8012097	Ventilkupplung BF A für Druckschalter > Anschluss M12, 4+PE, Schutzbeschaltung Varistor, 2 getrennte LED rot, grün
19	Verbindungsleitung M12 >M12		Kupplung gerade M12 > Stecker gerade M12, 4-polig
	WAK4-0,3-WAS4/S74	8006758	0,3m
	WAK4-0,6-WAS4/S74	8006765	0,6m
	WAK4-1-WAS4/S74	8006737	1m
	WAK4-1,5-WAS4/S74	8006772	1,5m
	WAK4-2-WAS4/S74	8006744	2m
	WAK4-3-WAS4/S74	8028628	3m
	WAK4-5-WAS4/S74	8006751	5m
20	Anschlussleitung M12		Kupplung gewinkelt M12, offenes Ende, 4-polig, 2 LED
	WWAK4P2-2/S74	8009894	2m
	WWAK4P2-5/S74	8009900	5m
	WWAK4P2-10/S74	8009904	10m
	Siehe Hinweise		
21	Anschlussleitung M12		Kupplung gewinkelt M12, offenes Ende, 4-polig, 3 LED
	WWAK4P3-2/S74	8009915	2m
	WWAK4P3-5/S74	8009921	5m
	WWAK4P3-10/S74	8009928	10m
	Siehe Hinweise		
22	Anschlussleitung M12		Stecker gerade M12, offenes Ende, 4-polig
	WAS4-2/S74	8007103	2m
	WAS4-5/S74	8007110	5m
	WAS4-10/S74	8007117	10m
	Siehe Hinweise		

23	Anschlussleitung M12		Kupplung gerade M12, offenes Ende, 4-polig
	WAK4-2/S74	8007052	2m
	WAK4-5/S74	8007059	5m
	WAK4-10/S74	8007066	10m
	Siehe Hinweise		
24	Anschlussleitung M12		Kupplung gerade M12, offenes Ende, 4-polig+PE
	WAK5-2/S74	8007071	2m
	WAK5-5/S74	8007076	5m
	WAK5-10/S74	8007081	10m
	Siehe Hinweise		
25	Ventilanschlussleitung		Ventilkupplung BF A, 2+PE gebrückt, Schutzbeschaltung Varistor, LED
	VAS22-2.048-2/S74	8017660	2m
	VAS22-2.048-5/S74	8006608	5m
	VAS22-2.048-10/S74	8015503	10m
	Siehe Hinweise		
26	Ventilanschlussleitung		Ventilkupplung BF B, 2+PE, Schutzbeschaltung Varistor, LED
	VBS21-2.048-2/S74	8007864	2m
	VBS21-2.048-5/S74	8007868	5m
	VBS21-2.048-10/S74	8007872	10m
	Siehe Hinweise		
26	Ventilanschlussleitung		Ventilkupplung BF C, 2+PE, Schutzbeschaltung Varistor, LED
	VCS8.21-2.048-2/S74	8007960	2m
	VCS8.21-2.048-5/S74	8007964	5m
	VCS8.21-2.048-10/S74	8007968	10m
27	Zubehör		M12 konfektionierbar
	WAKC5K	8004815	Kupplung gerade M12, 5-polig
	Siehe Hinweise		
	WWAKC5K	8004809	Kupplung gewinkelt M12, 5-polig
	Siehe Hinweise		
	WASC5K	8004805	Stecker gerade M12, 5-polig
	Siehe Hinweise		
	WWASC5K	8004807	Stecker gewinkelt M12, 5-polig
	Siehe Hinweise		